

**EXPLORATION AND PRODUCTION  
SHARING AGREEMENT**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE SUDAN**

**AND**

**STAR PETROLEUM**

**AND**

**NILEPET COMPANY LTD**

**AND**

**SUDAPET COMPANY LTD**

**AND**

**HEMLA II AS**

---

51

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten initials]*

*[Handwritten initials]*

*[Handwritten signature]*



قرارات المفوضية القومية للبترول

اسم القرار :  
يسمى هذا القرار: قرار المفوضية القومية للبترول حول نتيجة اعمال لجنة التقييم الفنية المكونة بالقرار رقم ٦ لسنة ٢٠٠٩ م. حول التفاوض مع الشركات المتنافسة للعمل بمربع E .

نص القرار :

١- تعتمد المفوضية القومية للبترول ما جاء في تقرير اللجنة الفنية المشتركة وتصدر القرارات التالية :

a. تستبعد شركة Hi oil من المنافسة وفق الحثيات المقدمة من لجنة التقييم .

b. تُعتمد شركة Star Petroleum للعمل في مربع E بناء على الحثيات المقدمة من لجنة التقييم وبالنسب المتفق عليها في تكوين مجموعة العمل بالمربع .

c. تفوض الادارة القانونية بوزارة النفط والادارة العامة للاستكشاف باعداد العقد المناسب الذي يحفظ حقوق الشركاء والمجتمعات بمناطق العمل ويضمن حماية البيئة ، مع وضع جدول زمني للبدء الفوري في التنفيذ .

d. يفوض السيد وزير النفط بالتوقيع الفوري على الاتفاقية وتعتبر سارية من تاريخ التوقيع عليها

صدر تحت توقيعى في اليوم <sup>١١</sup> سبتمبر الموافق ١١ من شهر <sup>١٠</sup> يوليو لسنة ٢٠١٠ م

الفريق اول <sup>١١</sup> سبتمبر  
مبارديت

النائب الاول لرئيس جمهورية السودان  
الرئيس المشترك للمفوضية القومية للبترول



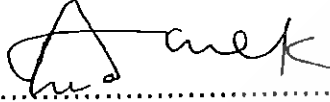
المشير: عمر حسن احمد البشير  
رئيس جمهورية السودان  
الرئيس المشترك للمفوضية القومية للبترول

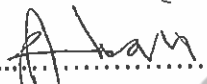
Tel : + 249 183 741232

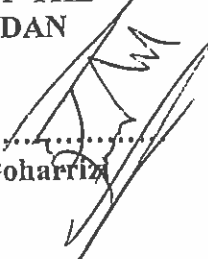
Fax : + 249 183 741231


Khartoum – Kuwaitia Building 4/3 – Nile Avenue – Sudan


IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Agreement to be signed and executed by their legally authorized representatives in five (5) original copies the day and year first above written.

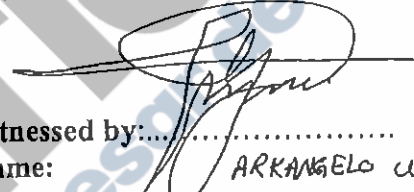
Signed by:   
Name: Dr.Lual A. Deng  
Designation: Minister of Petroleum  
For and on behalf of  
THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF THE SUDAN


Witnessed by:  6/8/2010  
Name: Azhari A. Abdalla  
Title: Director General OEPA

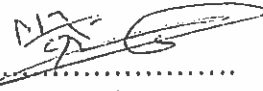
Signed by:   
Name: Massoud Zandi Goharriz  
Designation: Chairman  
For and on behalf of  
STAR PETROLEUM S.A


Witnessed by:   
Name: Joao Costa Magiga  
Title: Advisor of the chairman for Africa.  
STAR PETROLEUM S.A

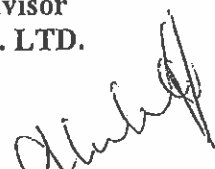
Signed by:   
Name: Mangok Khalil  
Designation: Managing Director  
For and on behalf of  
NILE PET CO. LTD. 19/8/2010

Witnessed by:   
Name: ARKANGELO UKUANG  
Title: D-G (MEM) (GROSS)  
NILE PET CO. LTD.

Signed by:   
Name: Nouredin Saadeldin  
Designation : A/President & CEO  
For and on behalf of  
SUDAPET CO. LTD.

Witnessed by:   
Name: Adil M. Elmutasim  
Title: Legal Advisor  
SUDAPET CO. LTD.

Signed by:   
Name :Knut Sovold  
Designation: CEO  
For and on behalf of  
HEMLA II AS

Witnessed by:   
Name: Abdul Hai Ali Hamid  
Title: Managing Director  
Regional T.&S.CO.  
HEMLA II AS

